

ДИСТАНТНЫЕ АФФИКСЫ КАК КОМПЛЕКСНЫЕ ФОРМАНТЫ В ДИАЛЕКТНОМ ГЛАГОЛЬНОМ СЛОВООБРАЗОВАНИИ

© Анна Александровна СУСКИНА

Елецкий государственный университет им. И.А. Бунина, г. Елец,
Липецкая область, Российская Федерация, аспирант, кафедра теории
и истории русского языка, e-mail: Lady.bogatikowa@yandex.ru

Рассматриваются глаголы с дистантными словообразующими комплексами в русских народных говорах. Особое внимание уделяется активному словопроизводству в сфере русских диалектов. Исследование производных глаголов в русских народных говорах включает изучение плана выражения, плана содержания, описание словообразовательной структуры. В этой статье дается структурная и семантическая характеристика производных глаголов в русских диалектах; подтверждается обусловленность функционального единства дистантного расположения частей словообразующих комплексов их формальным и семантическим единством. Представлено многоаспектное описание глаголов с дистантными аффиксами, в т. ч. их семантическая соотнесенность с мотиваторами; явление множественной мотивации среди циркумфиксных дериватов; отражена стилистическая предрасположенность изучаемых производных с комплексными формантами. Исследование расширяет представление о производном слове, его словообразовательном значении, дает сравнительную характеристику глаголов с дистантными словообразующими комплексами в русских народных говорах и в современном русском языке.

На основе анализа производных глаголов, характера взаимодействия с мотиваторами определяется степень их изученности в сфере русских народных говоров. Проанализированы характерные особенности дистантных аффиксов как словообразующих комплексных формантов в русских диалектах. Анализ показывает, что диалектное словообразование является неизученной сферой в области отечественного языкознания.

Ключевые слова: словообразование; производность; циркумфикс; диалект.

Народные говоры, разнообразные по своим фонетическим и грамматическим признакам, лексическому составу, особенностям сочетаемости слов, являясь средством общения людей на определенной территории, проецируют на себя общие законы развития языка, что позволяет исследователям рассматривать их как объект изучения многих языковых явлений и в сопоставлении с фактами литературного языка, и в специфике их самостоятельного функционирования. В народных говорах отражены знания, верования, представления об окружающем мире, веками накопленные носителями данной культуры и получившие свои особенные средства выражения. Диалектная речь создается и используется наряду с другими вариантами языка не в результате каких-либо «ошибок» языка, а в ответ на определенные коммуникативные потребности людей, порождающие, в частности, особые способы формо- и словообразования.

Несмотря на многочисленные исследования в области диалектологии, диалектное словообразование в отечественном языкознании характеризуется все же недостаточной изученностью. Наше исследование учитывает опыт работы известных лингвистов –

Р.И. Аванесова, Л.И. Баранниковой, О.И. Блиновой, В.В. Виноградова, Г.О. Винокура, Е.А. Земской, Е.С. Кубряковой, В.В. Лопатина, А.Н. Тихонова, И.С. Улуханова, Ф.П. Филина и др.

Особого внимания в диалектной словообразовательной системе языка заслуживает, на наш взгляд, глагол. Из всех частей речи именно глагол является самой сложной единицей, а проблема выявления его словообразовательного потенциала является актуальной для современной дериватологии. Русский глагол, характеризующийся сложной системой грамматических категорий, формообразования, словообразования, будучи предикативным центром высказывания, не может не привлекать внимание диалектологов [1; 2].

Основная сложность в описании особенностей словообразования глаголов в русских народных говорах – нечеткость его структуры, что осложняет вычленение производящей основы. Именно поэтому работ, посвященных полному описанию морфемной структуры глагола в говорах, почти нет. Можно назвать диссертационные исследования Е.Н. Шабровой, в которых анализируется морфемная структура глаголов [3; 4], С.А. Никишиной,

где дано описание отдельных особенностей морфемной структуры глаголов, функционирующих в говорах [5, с. 186].

Особенности глагольного словообразования в русских народных говорах описаны в работах таких лингвистов, как Л.З. Бояринова, Е.А. Дребнева, А.И. Завалишина, О.И. Литвинникова, Э.В. Марейчева [6–10] и др. Словообразовательная структура диалектных глаголов отражает общие закономерности строения глагольных слов в русском языке. Эту закономерность можно проследить на примере аффиксальных морфем и особенностей их функционирования.

В наших наблюдениях источником фактического материала послужил «Словарь русских народных говоров» [11]. Вышедшие в свет выпуски сводного словаря (1–43) содержат большое количество глаголов с дистантными словообразующими комплексами. Проблема выделения дистантных словообразующих комплексов не является новой, однако она не получила широкого распространения в сфере дериватологии. Под дистантно расположенными словообразующими комплексами мы понимаем комплексы, включающие префикс и суффикс, или префикс и постфикс, или суффикс и постфикс, или одновременно префикс, суффикс и постфикс, которые «охватывают корень с двух сторон, «разрываясь» при этом на части, но не «разрывая корень» [12, с. 34]. В лингвистике для обозначения таких аффиксов используются также термины «конфикс», «циркумфикс», «конфиксация», «циркумфиксация», «прерывистая морфема» (работы Л.Б. Бубековой, З.М. Волоцкой, В.М. Маркова, В.П. Старина, А.Н. Тихонова, М.В. Черепанова и др.). Важно отметить, что в русистике до сих пор нет единого мнения о выделении дистантных аффиксов как словообразующих комплексных формантов – прерывистость и похожесть их на недистантные аффиксы мешает видеть в них единые словообразующие единицы. Однако мы соглашаемся с мнением, что «наличие в языке первых и вторых компонентов циркумфиксов, которые не могут употребляться как приставки и суффиксы, и, напротив, невозможность употребления части приставок и суффиксов в качестве компонентов циркумфиксов, вынуждают признать наличие дистантных аффиксов в русском языке» [13, с. 119].

Выявленный словарный материал демонстрирует наличие среди таких глаголов образований нескольких видов:

- 1) дериватов префиксально-суффиксальной структуры;
- 2) дериватов префиксально-постфиксальной структуры;
- 3) дериватов префиксально-суффиксально-постфиксального типа.

Дериваты 1-го и 3-го вида довольно многочисленны в русских народных говорах: *закорениться* (укрепиться *корнями* в почве: *Рожь закоренилась* [11, т. 10, с. 152]), *закрасеть* (приобрести красный цвет, стать *красным*: *Так весь край-то и закрасеет от крови* [11, т. 10, с. 162]), *зароситься* (вымокнуть от росы: *Ходил Илья на Василья, замочился, заросился* [11, т. 11, с. 5]), *пригуцивать* (делать *густым* или *более густым*: *Просеешь муку, из отрубей опару сделаешь, а утром тесто пригуциваешь* [11, т. 31, с. 183]), *размутиться* (стать *мутным*: *Раскаталися колесы, размутилася вода, разругалась я с миленком, нет мне ходу никуда* [11, т. 34, с. 29]), *разнежиться* (быть приученным к.-л. к *неге*, удобствам: *Катюшенька в горнице выросла, родной матушкой разнежилась* [11, т. 34, с. 34]) и др.

Данное наблюдение совпадает с выводами, сделанными нами в результате словообразовательного анализа глаголов с дистантно расположенными аффиксами в литературном языке, где образования данной структуры также представлены наибольшим количеством примеров [14; 15].

Наиболее многочисленную группу среди глаголов с дистантными словообразующими комплексами составляют дериваты отадекватной производности: *пригуцивать* – ‘делать *густым*’, *размоложиваться* – ‘становиться *молодым*’, *сдешевиться* – ‘стать *дешевым*’, *засвирепеться* – ‘стать *слишком свирепым*’ и др. Представленные глаголы имеют словообразовательное значение ‘стать / становиться / сделать таким, как названо мотиватором’. Это значение распространено и в современном русском литературном языке, что подтверждают наблюдения над глаголами с дистантными словообразующими комплексами в толковых словарях русского литературного языка, ср.: *округлиться* (*Фигура округлилась. Глаза округлились от страха*) (т. е. ‘стать *круглым*’) [16, с. 451]; *утяжелиться* (*Конструкция утяжелилась*) (т. е. ‘стать *тяжелым*’) [16, с. 844]; *смяг-*

читься – ‘стать мягким’ [16, с. 737]; *затупить* – ‘сделать тупым’ [16, с. 223].

Вторую по численности группу образуют глаголы отсубстантивной производности. Как показывает анализ, наиболее продуктивными являются глаголы, образованные от основ неодушевленных имен существительных. Это производные со словообразовательным значением ‘покрыть(ся) тем, что названо мотиватором’. Их структурная организация связана, как правило, с префиксально-суффиксальным и префиксально-суффиксально-постфиксальными способами словообразования: *залужиться* – ‘покрыться лужами’ (*Земля залужилась*) [11, т. 10, с. 223]; *обкориться* – ‘покрыться коркой’ (*Снеток обкорился*) [11, т. 22, с. 76]; *обмаслить* – ‘покрыть маслом’ (*Обмаслил увесь халат, ел хлеб с маслом и обмаслил всю рубашку*) [11, т. 22, с. 121] и др.

В русских народных говорах зафиксированы также глаголы, образованные от других имен существительных и имеющие другое словообразовательное значение, например: *засамоварить* – ‘поставить самовар’ (*Ну, засамоваривай скорей!*) [11, т. 11, с. 19], *засвадьбиться* – ‘загуляться на свадьбе’ (*Наши засвадьбились*) [11, т. 11, с. 20], *накудриться* – ‘сделать кудри’ (*Девки-то накудрились, когда в клуб-от пошли*) [11, т. 19, с. 354] и др. Данные глаголы имеют префиксально-суффиксальную или префиксально-суффиксально-постфиксальную структуру.

Особый интерес представляют глаголы отсубстантивной производности префиксально-суффиксального и префиксально-суффиксально-постфиксального типа модели *обез-...-и-*, *обез-...-и-...-ся* со словообразовательным значением ‘лишить(ся) того, что названо производящим именем существительным’.

Если в современном русском литературном языке глаголы данной группы можно считать как характеризующиеся явлением множественной мотивации, которая теснейшим образом связана с неединственностью словообразовательного значения и множественностью словообразовательной структуры, то глаголы в русских народных говорах имеют лишь один мотиватор, ср.: *обессмыслить* – ‘лишить смысла’ и ‘сделать бессмысленным’ [16, с. 427] и *обесхлебить* – ‘лишить хлеба’ [11, т. 22, с. 39]. В первом случае в качестве префиксальной части дистантного комплекса будет выступать не *обес-*, а *о-*.

Однако второй пример такой особенностью не характеризуется. Ср. еще: *обессониться* – ‘лишиться сна’ (*Люди обессонились, много тактических занятий, отдохнуть надо*) [11, т. 22, с. 38]; *обескумить* – ‘лишить кума, кумы’ (*Обескумил ты меня, отказавшись; кого звать – не знаю*) [11, т. 22, с. 37]; *обескормить* – ‘лишить кормов’ (*Обескормила нас засуха*) [11, т. 22, с. 37]; *обездолиться* – ‘лишиться доли’ (*Я сам обездолился, сам виноват бездолью своему*) [11, т. 22, с. 29]; *обесхрамить* – ‘лишить храма’ (*Обесхрамила нас война*) [11, т. 22, с. 39] и т. д.

Производные данной группы моносемичны; они мотивируются полисемичными немотивированными существительными. Семантическая соотносительность единиц мотивационных пар выражена следующим образом: семантический объем деривата у \square же семантического объема мотиватора, и «роль имени существительного (ИС) в формировании словообразовательного значения (СЗ) глагола сводится, по существу, к указанию той функции, которую выполняет предмет, названный мотиватором в процессе, обозначенном производным глаголом» [9, с. 34].

«Определить семантическую роль мотивирующего имени не всегда легко, потому что лексическая семантика его не предопределяет его семантическую функцию при глаголе» [9, с. 34]. Лексическая семантика может меняться в зависимости от того, какое место занимает имя существительное в той ситуации, которую обозначает производный глагол: *засилить* – ‘поймать в силок’ [11, т. 11, с. 32], *обмельиться* – ‘сесть на мель’ [11, т. 22, с. 123].

Важно отметить еще одну особенность, проявляющуюся у глаголов с дистантными словообразующими комплексами в русских народных говорах: значение данных глаголов не всегда совпадает с лексическим значением глаголов с тем же фонемным составом в русском литературном языке, например: *закоптить* – ‘покрыть копотью’ [16, с. 208] и *закоптить* – ‘покрыть пылью, запылить’ [11, т. 10, с. 151]. Однако словообразовательное значение у этих глаголов совпадает – ‘покрыть чем-либо’. Заметим, однако, что такие примеры единичны.

Как показали наблюдения, дериваты внутриглагольной производности относительно продуктивны. Довольно многочисленны глаголы, образованные по моделям

вз-...-и-...-ся, вз-...-ова-...-ся, вз-...-е-...-ся, вз-...-а-...-ся. Причем префикс и постфикс у данных глаголов постоянны: *взбуяниться, взбушеваться, взбрюзжаться, взбубниться* и др. Все эти дериваты имеют значение ‘начать интенсивно / усиленно совершать действие, названное мотивирующим глаголом’: *взбарабаниться, взгромыхаться, взгрохотаться, взволноваться, вздрожаться* и др. Ср.: *Дали ему барабан, а он взбарабанился, хоть уши затыкай* [11, т. 4, с. 239]; *Взбахался в стенку* [11, т. 4, с. 239]; *Чегой-то собака взбрехалась, пойдй посмотри, не вор ли заляпался в амбар* [11, т. 4, с. 240]; *Взбрюзжался, все брюзжит и брюзжит* [11, т. 4, с. 241]; *Напился, взбушевался – и спать не ложится* [11, т. 4, с. 245]; *Собака увидела мясо, как взвизжится* [11, т. 4, с. 249].

Дериваты данной группы мотивированы, как правило, непереходными глаголами несовершенного вида. Эти характеристики совпадают с характеристиками глаголов такой же структуры в современном русском литературном языке.

В образовании глаголов с дистантными словообразующими комплексами в русских народных говорах мы отметили такую особенность, как появление протетического согласного *-н-* в суффиксальной морфеме, вызванное, возможно, аналогией с образованием других глаголов данного типа: *забуреть – забурнет* (‘стать бурым’), *обросеть – оброснет* (‘покрыться росой’), *обрыбиться – обрыбниться* (‘оскоромиться рыбой’).

Проведенный анализ показывает, что глаголы с дистантными словообразующими комплексами в русских народных говорах являются более распространенным явлением в сравнении с русским литературным языком. В качестве производящих, как правило, выступают глаголы, имена существительные, имена прилагательные, являющиеся общепотребительными в русском языке, не ограниченные территорией своего бытования. Дериваты, образованные от них в русских народных говорах, в большинстве случаев не отличаются от производящих слов ярко выраженной стилистической окрашенностью или образностью, и это подтверждает вывод о том, что глаголы с дистантными словообразующими комплексами – достаточно распространенное и естественное явление языка, закономерно проявляющееся в речи носителей говоров.

Так же, как и в литературном языке, в диалектах отмечается и процесс расширения семантики слова, возникающий, в частности, благодаря переходу слова из одной сферы употребления в другую [17, с. 56]. Соответственно увеличение семантического объема слова при заимствовании его говорами из литературного языка является явлением закономерным. Однако некоторые глаголы претерпевают обратный процесс – процесс сужения семантического объема. Это обусловлено, прежде всего, тенденцией к конкретизации, присущей в целом диалектному языку.

Модели образования дериватов, совпадающие с моделями, употребляющимися в современном русском литературном языке, представлены широко. Это дает право говорить о том, что словообразовательная система русских народных говоров принципиально не отличается от деривационной системы русского литературного языка, однако позволяет более свободно использовать возможности формо- и словообразования. Диалектный материал дает возможность понять природу словообразовательных значений отыменной и глагольной производной лексики, что способствует более полному описанию языковой картины того или иного региона.

1. Бубекова Л.Б. Основные этапы развития фиксации в сфере глагольного словообразования // 2 Бодуэновские чтения: Казанская лингвистическая школа: традиции и современность: труды и материалы: в 2 т. Казань, 2003. Т. 1. С. 80-82.
2. Каргина А.П. Русский глагол в отечественной диалектологии // Вестник КРАУНЦ. Гуманитарные науки. 2005. № 1. С. 18-40.
3. Шаброва Е.Н. Структура непроемных глаголов в вологодских говорах: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Вологда, 1997.
4. Шаброва Е.Н. Морфемика диалектного глагола: автореф. дис. ... д-ра филол. наук. СПб., 2003.
5. Никишина С.А. Глагол в орловских говорах (в семасиологическом и морфологическом освещении): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Орел, 1998.
6. Бояринова Л.З. Диалектное словообразовательное гнездо // Проблемы региональной лексикологии, фразеологии и лексикографии. Орел, 1994. С. 25-27.
7. Дребнева Е.А. Глагол как производящая база субстантива (на материале среднеуральских

- говоров) // Актуальные проблемы региональной лингвистики и истории Сибири. Материалы Всесоюзной научной конференции «Говоры и разговорная речь» (март, 1991) / под ред. Л.А. Араевой, В.А. Волчек. Кемерово, 1992. С. 107-113.
8. *Завалишина А.И.* Словопроизводство глаголов в говоре села Михайловки Залегощенского района Орловской области: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Орел, 1981.
 9. *Литвинникова О.И.* Глаголы отсубстантивной производности с дистантными словообразующими комплексами в диалектной речи // Проблемы русского и общего языкознания: межвузовский сборник научных трудов, посвященный году русского языка. Елец, 2008. Вып. 6. С. 33-39.
 10. *Марейчева Э.В.* Морфологические способы словообразования глаголов в говорах западной зоны Курской области: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Воронеж, 1972.
 11. Словарь русских народных говоров: Вып. 1–43. Москва; Санкт-Петербург, 1965–2010.
 12. *Мельчук И.А.* О «внутренней флексии» в индоевропейских и семитских языках // Вопросы языкознания. 1963. № 4. С. 28-36.
 13. *Головин В.Г.* Очерки по русской морфемике и словообразованию. Воронеж, 1990.
 14. *Богатикова А.А.* Дериваты внутриглагольной производности с дистантными словообразующими комплексами в современном русском языке // ФИЛОЛОГОС. Елец, 2012. Вып. 13 (2). С. 12-18.
 15. *Сускина А.А.* Глаголы с дистантными словообразующими комплексами в детской речи // ФИЛОЛОГОС. Елец, 2013. Вып. 17 (2). С. 70-75.
 16. Толковый словарь русского языка / под ред. С.И. Ожегова, Н.Ю. Шведовой. М., 2005.
 17. *Балалыкина Э.А.* Основные принципы этимологического анализа // Приключения слов. Казань, 1993.
-
1. *Bubekova L.B.* Osnovnye etapy razvitiya konfiksatsii v sfere glagol'nogo slovoobrazovaniya // 2 Boduenovskie chteniya: Kazanskaya lingvisticheskaya shkola: traditsii i sovremenost': trudy i materialy: v 2 t. Kazan', 2003. T. 1. S. 80-82.
 2. *Kargina A.P.* Russkiy glagol v otechestvennyy dialektologii // Vestnik KRAUNTS. Gumanitarnye nauki. 2005. № 1. S. 18-40.
 3. *Shabrova E.N.* Struktura neproizvodnykh glagolov v vologodskikh govorakh: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk. Vologda, 1997.
 4. *Shabrova E.N.* Morfemika dialektnogo glagola: avtoref. dis. ... d-ra filol. nauk. SPb., 2003.
 5. *Nikishina S.A.* Glagol v orlovskikh govorakh (v semasiologicheskom i morfologicheskom osveshchenii): avtoref. dis. ... kand. filol. nauk. Orel, 1998.
 6. *Boyarinova L.Z.* Dialektnoe slovoobrazovatel'noe gnezdo // Problemy regional'noy leksikologii, frazeologii i leksikografii. Orel, 1994. S. 25-27.
 7. *Drebneva E.A.* Glagol kak proizvodnyashchaya baza substantiva (na materiale sredneural'skikh govorov) // Aktual'nye problemy regional'noy lingvistiki i istorii Sibiri. Materialy Vsesoyuznoy nauchnoy konferentsii «Govory i razgovornaya rech'» (mart, 1991) / pod red. L.A. Araevoy, V.A. Volchek. Kemerovo, 1992. S. 107-113.
 8. *Zavalishina A.I.* Slovoпроизводство глаголов в говоре села Михайловки Залегощенского района Орловской области: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Орел, 1981.
 9. *Litvinnikova O.I.* Glagoly otsubstantivnoy proizvodnosti s distantnymi slovoobrazuyushchimi kompleksami v dialektnoy rechi // Problemy russkogo i obshchego yazykoznaniiya: mezhvuzovskiy sbornik nauchnykh trudov, posvyashchenny godu russkogo yazyka. Elets, 2008. Vyp. 6. S. 33-39.
 10. *Mareycheva E.V.* Morfologicheskie sposoby slovoobrazovaniya glagolov v govorakh zapadnoy zony Kurskoy oblasti: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk. Voronezh, 1972.
 11. Slovar' russkikh narodnykh govorov: Vyp. 1–43. Moskva; Sankt-Peterburg, 1965–2010.
 12. *Mel'chuk I.A.* O «vnutrenney fleksii» v indoevropeyskikh i semitskikh yazykakh // Voprosy yazykoznaniiya. 1963. № 4. S. 28-36.
 13. *Golovin V.G.* Ocherki po russkoy morfemike i slovoobrazovaniyu. Voronezh, 1990.
 14. *Bogatikova A.A.* Derivaty vnutriglagol'noy proizvodnosti s distantnymi slovoobrazuyushchimi kompleksami v sovremennom russkom yazyke // FILOLOGOS. Elets, 2012. Vyp. 13 (2). S. 12-18.
 15. *Suskina A.A.* Glagoly s distantnymi slovoobrazuyushchimi kompleksami v detskoj rechi // FILOLOGOS. Elets, 2013. Vyp. 17 (2). S. 70-75.
 16. Tolkovyy slovar' russkogo yazyka / pod red. S. I. Ozhegova, N. Yu. Shvedovoy. M., 2005.
 17. *Balalykina E.A.* Osnovnye printsipy etimologicheskogo analiza // Priklyucheniya slov. Kazan', 1993.

Поступила в редакцию 16.12.2013 г.

DISTANT AFFIXES AS COMPLEX FORMANTS IN DIALECT VERB WORD FORMATION

Anna Aleksandrovna SUSKINA, Yelets State University named after I.A. Bunin, Yelets, Lipetsk region, Russian Federation, Post-graduate Student, Theory and History of Russian Language Department, e-mail: Lady.bogatikowa@yandex.ru

The verbs with distant formative complexes in Russian folk dialects are considered. Special attention is paid to active formation of words in the sphere of Russian dialects. The study derived verbs in Russian folk dialects includes the study of the plan of expression, content, description of the word-formative structure. This article gives structural and semantic characteristic of derivative verbs in Russian dialects; confirms the conditionality of the functional unity of the distant location of parts formative complexes their formal and semantic unity. A multidimensional description of verbs with distant affixes, including their semantic correlation with motivators; phenomenon of multiple motivation of derivatives with circumfixes; reflected stylistic predisposition studied derivatives with complexes formants is presented. The investigation extends the exposition about a derivative word, its word-formative meaning, provides comparative characteristics of verbs with distant formative complexes in Russian folk dialects and in modern Russian literary language.

Based on the analysis of derivative verbs and the character of the interaction with motivators to determine the degree of their study in the sphere of Russian folk dialects are disclosed. The characteristics of distant affixes as formative complex formants in Russian dialects are analyzed. The analysis shows that the dialectal word formation is unexplored area in the field of Russian Linguistics.

Key words: word-building; derivation; circumfix; dialect.